

۱۹ رجب ۱۳۳۰

پنجشنبه

۲۰ حزیران ۱۳۲۸

نومبر ۱ — ۲۴

نسخه سی ۲۰ پاره در

چرخ فتنه

امور اداره و تحریریه و اعلانات و سائرہ ایچون مدیر
مسئولہ سراجعت ابدللیدر .

آبونه سی بر سندك اعتباريله ممالك عثمانیه ایچون
۱۵ و ممالك اجنبیه ایچون ۲۰ غروشددر .

محل اداره باب عالی جوارنده ابوالسمود جاده سندره
نجم استقبال مطبعه سی

شمه ديلك اون بيش كونددر نشر اولنور

عرفای اهنك مقالات متصوفانه لرینه جریده
صوفیه نك صحیفه لری آچیقدر .

تصوفی ، دینی ، سیاسی اخلاقی ، ادبی نورك جریده اسلامیه سیدر

الکبیریات

« سزائی حضرتلرینک برنطقنی تخمیس »

حق ارلرینک کوهر اکبر نکاهی
مسمود قیلار خاتمه ده حال تباهی
برنظرده نور ایلرک قلب سیاهی
عطر نفس پاکله مردان آلهی
انفاس مساصیده قوماز بوی کناهی

§

برخارقه در اهل ولائته کی قدرت
بردمده ایدر علمی دمبسته حیرت
آنلردن آلیر حفظ صفا صورت وسیرت
فیض ایلرک برکشیه نور بصیرت
اعما ایلده سیر ایده اشیا کی کاهی

§

آت بئلکگی بنده اولوب خسرو عشقه
آینه پاک دلی طوط پرنو عشقه
قرب ابدی منزل اولور پیرو عشقه
پیرو اوله کور صدقه کل رهرو عشقه
قطع ایلرک عالم وصلته کی راهی

§

چون حقدر اولان مردمک دیده قرینی
حقدر کورون عالمک افلاک و زمینی
ککل بصرايت پندمی، کورنور مبینی
آچیلر اکر برکشینک عین یقینی
اثبات وجود اتمک ایلترمی کواهی؟

§

سن کندیکه کل، کیر بوله، ترک ایت هوایی
بهوده یره کشت و کذار اتمه فضایی
سری! هله ادرا که چالیش سربقایی
اوله بوفنا سیرینه دلسته سزایی!
برعاله ایرکیم اوله اول نامتناهی

غزل

اهل حائر نازلدن مبتلا دیرلر بزه
عاشقز عالمده ارباب ولا دیرلر بزه
بز الستک عارف سرخطایی بز، بی ا
لایه فرصت ویرمه بز، لابد بی دیرلر بزه

سابق بروسه مبعوث محترمی محمد طاهر بك افندی حضرتلری
طرفندن ترجمه حال عالیلهری ترتیب و تنظیم ایله نشر ایدیلان
صلاحی مرحومک مراجیه سندن مایمده .

آفریدن حضرت آدم باعنایت جناب ذوی الفضل والکرم و نشاندن
نور خیرالبشر بر پیشانی احوالبشر و انتقال کردن نور محمدی بالتوارث
والتسلسل الی جبین عبدالله ابن عبدالمطلب و نزول شدن جبریل امین
مع سروشان الی دار سعادت ولادت رسول الثقلین و طلوع کردن شمس
نور هدایت از زوجة هده و زانو دادن انوار سید الکونین من القاب
توسین الی قرار الارضین صلوة الله و سلامه علیه و علی سائر الانبیاء
و المرسلین اجمعین

آدمی خلق ایلدی پروردگار
نقل ایدوب اندن چو حوا آله
درغای وقت شبت طوغدی از آن
بالتوارث نور ایله هر بر جبین
وقت ابرشدی طوغدی ادریس چو زفر
زوجة ادریس کم اول صمصناه
اشبو رسبله مسلسل هر جبین
صکره نوحدن برتسلل شمع نور
قیلدی اساعیل جبین بس از آن
بویه سروی حفظ نوریه مدام
آدمک جتنده اکل دانه بی
صلب پاکندن بلوردی مصطفی
برتسلل کبه وشی آن نور مطاف
نقل ایدوب آندن چو نور مجتبا
چون اولوب هاشمدن اول نور منقلب
نقل ایدوب اندن جو عبدالله نور
منتقل اولدی چو نور بر اتمه
حامل اولدقده او نور احمد
کورده کی هر علامت و نشان
اتمه دیرک چو وقت نزدیکن
صفت نور حار کوشم انکشاف
جمله املاکیله جبریل امین
برعلم نصب ایلدی اول بیت اوستنه
از قم واحد ملائک الصلات
بونجه اسرارله اویمده برسرور
چند هزاران حوریان دودست شمع
سوزلری هب سرحبا یا سرحبا
اوله دیرکن دوزن پر مشفته
کلدیله اوطوردیلر اول دو نکار
حوریان و بربر سلام اول حضرت
اول ربیع الشهرتک اون ایکیبی
ارقه می ایلدی بر سرغ نور
ایلدی اولدم طلوع اول نور دین
سرحبا یا سرحبا دن هر فلك
چون نظر قیلدم او روی ماهه بن
حقه توحید ایدرک دیر آمتی
اولی ایلترک همیشه عطر قم

.....

فورسه ار خوان شهادت کربلا طویراغه
بز او اخوان که البته صلا دیرلر بزه
جنبش وصلته وحدت ذوقی بز بولیشز
بز همایز لاخلا ولا ملا دیرلر بزه
رایت آجندق عالمه نصر من الله یلرز
فوز ونصرت بزده در صاحب لوا دیرلر بزه

حکمتلر ، عبرتیدن ترجمه

جراحات السنان لها التیام
ولا یتنام ماجرح اللسان

مرهم صاریلر تیغ بر یاره آچیلسه
دیل یاره سینه آه فقط چاره بولونماز

خدا را بت ودع ماسمعت به
فالعين صادقة والسمع کذاب

کوردوک شینه اینان، قائمه ابشتدکاریکه
کورولان دوغرو در امدو یولان شهیدلر
من زار حیا ولم یذق منه شیئا
کاتمه زار میتا

بر انسان براهل حیاتی زیارتدن ذوق آلاما بجه
برمیتی زیارت اینش کبدر

سری

بی سرنامه جناب شیخ محمد فریدالدین عطار قدس سره السطار

من بفسیر تو نینم در جهان
من ترا دانم ترا ینم ترا
درازل بودی وباشی همچنان
ای ز تو پیدا شده کون و مکان
وی ز تو عالم پراز غوغا شده
ای ز تو چرخ فلک کردان شده
ای ز وصلت عاشقان دل سوخته
ای ز وصلت کار تا زار امد
ای ز وصلت جانها پریان شده
ای ز وصلت زاهدان در تنهیت
ای ز وصلت جانها اندر فغان
ای ز وصلت عالمان در کبر و دار
ای ز وصلت جان مائاراج یافت
ای ز وصلت عاشقان اشفته کار
ای ز وصلت اسنان کردان شده

قادرا پروردکارا جاودان
خود تراکی غیر باشد ای خدا
تا ازل باشی وهستی جاودان
وی ز تو بیناشده جان و جهان
چان پا کان در رهت بقما شده
صد هزاران دل ز تو حیران شده
جامه وصل تو هر دم دوخته
همچو ابراهیم در تار امد
همچو اسماعیل صد قربان شده
همچو داود بنی در تعزیت
همچو موسی در جواب ان تران
چو سلیمان پادشاه ملکدار
چون محمد یکشبی معراج یافت
همچو عیسی امد در پای دار
اندرین ره پای بی پایان شده

ای ز وصلت کوبان اندر طلب
ای ز وصلت افتاب اندر سما
ای ز وصلت خاک را خون جگر
ای ز وصلت آب در کار امد
ای ز وصلت شدفردون غرق خون
ای ز وصلت آتش از غم سوخته
ای ز وصلت هر زمان حیران شدم
من ب وصلت عارف مطلق شدم

می نیا ساینده هرگز از تعب
غلط غلطان میروید بی سرو پا
هر زمانی سرد کی کرده بدر
هر زمان اؤلؤ بدیدار امد
هر زمان در خاک افتد سرنگون
وان دران دم سنک برهم کوفته
در تحیر نیز سرگردان شدم
عارفی رفته تمامی حق شدم

من خدایم من خدایم من خدا
فارغم از کبر و کین واز هوا
سربی سر نامه را پیدا کنم
عاشقانرا در جهان شیدا کنم

صد هزاران خاق خیران آمدند
صد هزاران عارفان در کفت و کو
عاشقان آتش زن اندر هر دو کون
نقشهای جمله در آتش بسوز
چون نمائد نقشها اندر میسان
باتو کویم سر این راز نهان
عشق بازی جوهر جان امدست
هست پیدا لیک پنهان از شما
ای وصال عالمان درهای هوی
ای وصال اولیایا درد حال
ای وصال اسنان وهم زمین
ای وصال شمع را در یافته
ای وصال ماهرها هاله زده
ای وصال آب و آتشرا بهم
ای وصال بحر را بکداخته
ای وصال کرد باد و خاکرا
ای وصال کرهها در کل زده
ای وصال سر دریای قدم
ای وصال اشکارا و نهان
ای وصال انبیا و اولیا
ای وصال عاشقان و عارفان
ای وصال نیستی نیستان
ای وصال از جهان بیرون شده
ای وصال هر دو عالم سوخته

اندرین ره زار و کریان آمدند
اندرین ره کرد دلراشت و شوی
تارهی از نقشهای لون کون
بعد زان شمع وصالش بر فروز
آن زمان نقاشرا بی عیان
ای برادر نقشرا انقاش دان
لاجرم از خلق پنهان امدست
کی بود خفاشرا تاب ضیا
در ره تقلید بشکافند موی
ذات ایشان دور دار از قیل قال
هست در تسبیح رب العالمین
نورا و بر جمله عالم تافته
گاه بدری که هلالی بر زده
داد وصلت از ره لطف و کرم
هر زمان درد دیگر پرداخته
دام قدسی ساخت مشتی خاکرا
صد هزاران غارتش بر دل زده
صد هزاران در دارد از عدم
وی وصال نه نهان و نه عیان
وی وصال صوفیان با صفا
وی وصال زاهدان و مخلصان
وی وصال هست کشته جاودان
وی وصال عالم بیچون شده
وی وصال خاتمان بفروخته
مابعدی وار

نجم استقبال مطبوعه سی صاحب امتیاز
و مدیر مسئول حسن کاظم